

LeCanal

Journal du Centre de santé et de services sociaux du Sud-Ouest-Verdun



Célébrons ensemble ! Tournée d'agrément

La présidente, M^{me} Lorraine Duchesne-Noiseux, et la directrice générale, Mme Danielle McCann, entameront bientôt une tournée des différents sites du CSSS pour fêter la réussite de l'agrément. Elles désirent ainsi se rendre sur tous les lieux où œuvrent les équipes du CSSS et rendre hommage de vive voix au personnel pour son excellent travail et son dévouement auprès de la clientèle. Ce sera également l'occasion de dévoiler les certificats et les banderoles et de partager un grand gâteau aux couleurs du CSSS et de l'agrément.

Tous les détails entourant cette tournée seront affichés sur les sites et déposés à la une de l'intranet : intranet.csss-sov.rtss.qc.ca/verdun

Ne manquez pas la tournée pour fêter l'agrément !



Danielle McCann

Accréditation de notre établissement : Bravo à tout le personnel !

Chers membres du personnel,

Comme vous le savez, nous nous sommes engagés, au cours des derniers mois dans une démarche d'Agrément. Cet exercice s'est révélé gagnant sur toute la ligne, aussi bien pour nos différentes clientèles que pour l'ensemble du personnel.

Aujourd'hui, nous pouvons célébrer, non pas la fin de nos efforts, mais le début d'une nouvelle étape dont nous pouvons tous être très fiers. Notre établissement est désormais accrédité par Agrément Canada. Et avec une note de passage de 82,7% en plus ! Quelle belle réussite !

Dès sa création en 2004, le CSSS du Sud-Ouest-Verdun a fait le pari de l'excellence et nous nous dépassons sans cesse pour offrir à notre population ce qu'il y a de mieux en santé et en services sociaux. Ainsi, tous les jours depuis le début de notre existence, nous multiplions les opportunités de nous améliorer et de nous inspirer des meilleures pratiques organisationnelles, tant administratives que professionnelles.

La population du Sud-Ouest et de Verdun a plus que jamais accès aux meilleurs : meilleurs intervenants, meilleurs cliniciens, meilleurs médecins, meilleurs services et ce, dans un environnement où la sécurité et la qualité sont une priorité.

La démarche d'agrément et l'ensemble du processus d'amélioration continue de la qualité et de la sécurité ont exigé – et exigent encore – un investissement important en termes de ressources humaines. C'est pourquoi, nous voulons remercier les comités et le personnel qui ont contribué au processus. Vous avez fait un excellent travail en évaluant avec beaucoup de justesse nos points forts et nos possibilités d'amélioration. Les plans d'actions qui ont découlé de vos analyses nous permettent déjà d'obtenir des gains de performance !

Mes remerciements et mes félicitations s'adressent à tout le personnel sans exception. Peu importe votre lieu de travail ou le genre de travail que vous faites, vous êtes étroitement associés à la réputation d'excellence du CSSS du Sud-Ouest-Verdun.

En relevant le défi, nous avons fait la preuve que la qualité et la sécurité sont au cœur de nos préoccupations et que nous visons tous ensemble l'excellence.

Écoutez le message de remerciements et de félicitations de M^{me} Danielle McCann, directrice générale, et de M^{me} Lorraine Duchesne-Noiseux, présidente, sur le site intranet : intranet.csss-sov.rtss.qc.ca/verdun.

Le CSSS affiche sa fierté !

Centre de santé et de services sociaux
du Sud-Ouest-Verdun

Dans la foulée du nouvel agrément, le CSSS se dote d'un tout nouveau slogan. Vous le verrez bientôt apparaître sur les publicités et divers autres documents, accompagné du logo du CSSS à utiliser pour respecter les normes ministérielles concernant l'image des établissements publics et des quatre logos ci-dessous.

Vous avez accès aux meilleurs...

... dans un environnement à dimension humaine où l'on prend soin des personnes avec respect, empathie et compassion.



Une décision du Conseil des ministres M^{me} Danielle McCann à l'INSPQ

Le Conseil des ministres a nommé M^{me} Danielle McCann au conseil d'administration de l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ). Cette nomination de prestige démontre que les compétences de notre directrice générale sont reconnues et recherchées par des partenaires importants du réseau de la santé et des services sociaux.

Créé en 1998, l'INSPQ est un centre d'expertise et de référence en matière de santé publique au Québec. Son objectif est de faire progresser les connaissances et les compétences, de proposer des stratégies ainsi que des

actions intersectorielles susceptibles d'améliorer l'état de santé et le bien-être de la population. Sa mission est de soutenir le ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec, les autorités régionales de santé publique ainsi que les établissements dans l'exercice de leurs responsabilités, en rendant disponibles son expertise et ses services spécialisés de laboratoire et de dépistage.

Pour en connaître davantage, vous pouvez visiter le site Internet de l'Institut : www.inspq.qc.ca



La reconnaissance au quotidien Message du directeur des ressources humaines

Je vous annonce que le CSSS amorce une démarche afin d'implanter au sein de notre établissement une culture de reconnaissance au quotidien. Cette initiative de la direction générale vise non seulement à démontrer l'importance de la reconnaissance jour après jour, mais surtout à mettre en place des actions concrètes de reconnaissance pour humaniser davantage nos pratiques de gestion. La directrice générale et les membres du comité de direction sont convaincus qu'une telle démarche peut favoriser votre développement personnel et qu'elle peut devenir source de motivation pour les équipes de travail.

Cette nouvelle approche, déjà connue de tous les cadres, est officiellement lancée en ce début d'année 2009. C'est donc dire que de nouvelles actions seront mises en place graduellement pour reconnaître davantage votre contribution au travail. Notre plan d'action s'appuie sur les résultats d'une série de groupes de discussion réalisés auprès d'une centaine d'employés et d'une vingtaine de cadres volontaires. Les commentaires recueillis au cours de ces rencontres privilégiées ont fait ressortir plusieurs éléments positifs. Ils ont aussi permis de dégager des pistes d'amélioration à explorer. Je remercie d'ailleurs tous les participants de ces groupes de discussion car votre contribution dans cette démarche fut d'une grande importance.

En terminant, je souhaite que cette démarche de reconnaissance réponde à vos besoins et qu'elle vienne confirmer l'importance que vous avez au sein de notre CSSS. Le secret, c'est que chacun d'entre nous faisons preuve d'empathie et d'écoute envers ses collègues, que nous apprenions à nous connaître, que nous prenions le temps de communiquer, etc. Les petits gestes quotidiens feront toute la différence!

Jean-Marc Daniel



PERSONNALITÉ DU MOIS

MARINA VOZNITZA NIZENKO

Marina a obtenu l'un des meilleurs résultats aux examens professionnels de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec qui ont eu lieu l'automne dernier. Sur 1668 personnes, son nom figurait en 12^e position dans une publicité parue le 6 décembre dans le journal *La Presse* pour souligner la performance exceptionnelle des meilleures candidates.

FÉLICITATIONS À MARINA VOZNITZA NIZENKO !

Marina travaille de nuit, à l'urgence, depuis le 4 juin 2008.

BABILLARD

Projet d'aménagement des horaires à la Direction de santé physique Au CSSS du Sud-Ouest-Verdun, c'est une fin de semaine sur trois !

Le CSSS innove et se démarque ! En effet, il est parmi les premiers établissements au Québec à offrir à son personnel soignant la possibilité de travailler une fin de semaine sur trois !

La nouvelle façon de faire sera d'abord testée à l'hôpital, dans les secteurs de l'urgence, des soins intensifs et de l'inhalothérapie de même qu'à l'unité de médecine cardiologie-pneumologie (2^e sud).

Ainsi, dès le 1^{er} mars, le personnel soignant de ces unités pourra choisir entre la possibilité de travailler une fin de semaine sur deux ou une fin de semaine sur trois, tout en conservant en bout de ligne le même nombre d'heures travaillées. Graduellement, cette possibilité sera offerte à un nombre grandissant de secteurs pour couvrir tout l'hôpital et, éventuellement, l'ensemble du CSSS.

Cette initiative ne passe pas inaperçue ! Le personnel concerné est enthousiaste et le recrutement s'annonce déjà plus facile, l'offre s'adressant aussi au nouveau personnel. Colette Milot, directrice du programme

santé physique, en est particulièrement fière. « Nous offrons un milieu de travail encore plus attrayant. C'est un avantage certain, dans un contexte de pénurie de personnel, non seulement pour attirer du nouveau personnel, mais également pour garder au CSSS le personnel déjà en place. »

Son maître d'œuvre, Claude Ménard, adjoint à la direction du programme santé physique, précise :

« grâce à ce nouvel aménagement d'horaire, nous pouvons encore mieux répondre à la demande du personnel de favoriser la conciliation travail et vie personnelle, une préoccupation toujours présente chez les gestionnaires du CSSS ».



L'aménagement adéquat des horaires, pour éviter les bris de service, représente tout de même un beau casse-tête. Mais ce défi de gestion en vaut bien la peine si on en juge par l'accueil que reçoit cette innovation.

Au CSSS du Sud-Ouest-Verdun, le bien-être au travail est primordial !

DES NOUVELLES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

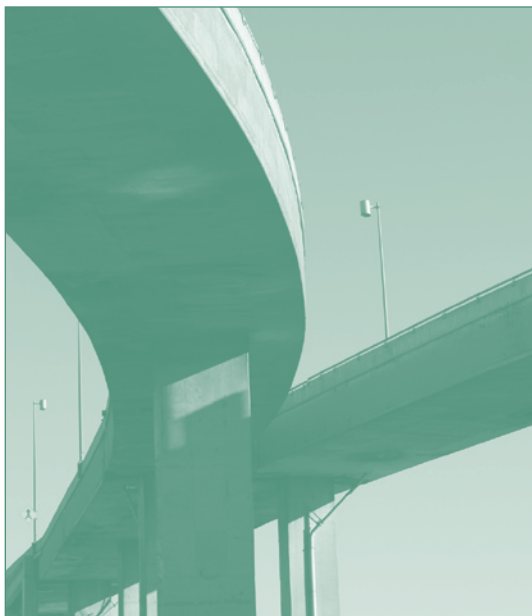
Futur chantier du complexe Turcot : des impacts sur la santé à considérer

Les membres du conseil d'administration du CSSS du Sud-Ouest-Verdun ont résolu à l'unanimité de joindre leurs voix à celles de la Ville de Montréal et de l'arrondissement du Sud-Ouest, pour demander au ministère des Transports du Québec de revoir le projet de reconstruction du complexe Turcot en tenant compte des impacts sur la vie et la santé des citoyens. Dans toutes ses démarches, le CSSS s'assurera par ailleurs d'être régulièrement informé des préoccupations des groupes communautaires.

Le conseil d'administration s'est dit très préoccupé par plusieurs aspects du projet proposé par le ministère des Transports, notamment par les impacts sur la santé qui découleront de la proximité accrue des gaz à effet de serre. Les conséquences sont d'autant plus alarmantes que les problèmes de santé respiratoire comme l'asthme, les maladies pulmonaires obstructives chroniques et les cancers du poumon sont beaucoup plus élevés dans le territoire du Sud-Ouest-Verdun que dans la population montréalaise en général.

Des études épidémiologiques de la Direction de la santé publique de Montréal et d'autres groupes de chercheurs démontrent une corrélation certaine entre la proximité des autoroutes achalandées et les impacts négatifs sur la santé des personnes. Ce sont surtout les personnes âgées, les jeunes enfants et les nouveau-nés résidant à moins de 200 mètres de ces autoroutes qui sont les plus susceptibles de subir les impacts négatifs de cette proximité.

Enfin, le conseil d'administration demande que le ministère des Transports du Québec se penche davantage sur les conséquences inhérentes à l'enclavement du quartier St-Paul, à l'augmentation de la nuisance associée au bruit et à la disparition de logements à faible coût. Le CSSS entend participer activement aux audiences que tiendra le Bureau d'audiences publiques en environnement au cours des prochaines semaines.



Un projet commun et rassembleur le code d'éthique du CSSS

Le CSSS du Sud-Ouest-Verdun aura bientôt un tout nouveau code d'éthique. En effet, une démarche est en cours dans le but d'unifier les codes d'éthique existants au CSSS pour en faire une version unique. Le nouveau code d'éthique sera élaboré à partir du riche vécu de chacune de ses installations, et en fonction des valeurs que nous partageons au sein de l'organisation.

La Loi sur les services de santé et les services sociaux prescrit que « tout établissement doit se doter d'un code d'éthique qui indique les droits des usagers et les pratiques et conduites attendues des employés, des stagiaires, y compris des résidents en médecine, et des personnes qui exercent leur profession dans un centre exploité par l'établissement à l'endroit des usagers » (art. 233).

Un comité de travail a donc été formé à l'automne dernier pour réviser les codes des différentes installations, s'inspirer des précieuses réflexions qu'ils contiennent et proposer les éléments du futur code d'éthique du CSSS. Ce comité regroupe des personnes des diverses installations et de titres d'emploi variés. Il est notamment constitué du commissaire aux plaintes et de représentants des conseils professionnels, des syndicats, des comités des résidents et des usagers ainsi que du personnel d'encadrement.

Un code d'éthique unique pour l'ensemble de l'établissement aura notamment l'avantage de rallier l'ensemble du personnel et des usagers autour de valeurs communes et d'assurer une même réponse aux situations vécues au sein du CSSS. Il sera simple et succinct, facile à lire et à comprendre. Par ailleurs, des règles de vie seront développées, par programme, dans le but de répondre aux préoccupations et aux questions d'éthique plus spécifiques.

Prochaine étape : la consultation

Pour s'assurer qu'il reflète bien la réalité du CSSS, le code d'éthique proposé par le comité de travail sera soumis en consultation de la mi-février à la mi-mars. Des petits groupes de discussion seront formés dans chaque installation (une rencontre de 90 minutes). Aussi, tous les conseils (CM, CII et CMDP), les syndicats, le comité des résidents, le comité des usagers, de même que des proches aidants et des familles seront consultés.

Le texte du code d'éthique est disponible sur le site intranet : intranet.csss-sov.rtss.qc.ca/verdun sous *Autres documents, Code d'éthique (pour consultation)*. Vous pouvez également vous procurer une copie papier auprès de votre supérieur immédiat.

Si vous avez des questions, des commentaires ou des suggestions, communiquez avec Domna Demetelin, à la direction de l'information, de la qualité et de la performance : 514 762-2777, poste 3308, ou domna.demetelin.sov@ssss.gouv.qc.ca.

Valeurs Obligations Droits Responsabilités

Deux défis pour une meilleure santé

MIEUX MANGER
ET BOUGER
POUR RELEVER
LE DÉFI DE LA SANTÉ



Le *Défi Santé 5/30*, vous connaissez ? L'an dernier, une cinquantaine d'équipes du CSSS du Sud-Ouest-Verdun ont participé à cette activité. Cette année encore, nous vous invitons à relever le défi en équipe. Inscrivez-vous sur le site www.defisante530.ca avant le 1^{er} mars 2009, et amusez-vous à manger mieux et bouger plus !

Le *Défi Santé 5/30* est tout simple. Il suffit d'atteindre deux objectifs combinés : manger au moins cinq portions de fruits et de légumes et bouger un minimum de 30 minutes par jour, et ce, au moins cinq jours par semaine du 1^{er} mars au 11 avril 2009.

Vous êtes déjà un adepte de sport et vous mangez suffisamment de fruits et de légumes ? Le site Internet du *Défi Santé 5/30* propose, en nouveauté cette année, les Objectif PLUS pour vous encourager à intégrer un maximum de saines habitudes à votre vie.

En plus d'être amusante et grandement profitable, une inscription au *Défi Santé 5/30* pourrait vous faire gagner un voyage au Mexique ou un abonnement d'un an dans un centre de conditionnement physique Énergie Cardio.

Les équipes qui s'inscrivent rapidement au *Défi Santé 5/30* pourront également se procurer, gratuitement, la trousse du participant disponible dans un IGA participant.

Nous vous invitons à inclure le nom du CSSS à votre nom d'équipe (ex. les énergiques du CSSS du Sud-Ouest-Verdun). Ainsi nous pourrions comptabiliser les résultats des équipes de notre CSSS.

COMBATTRE
LE TABAC EN DUO



Pour son 10^e anniversaire, le *Défi J'arrête, j'y gagne!* propose cette année aux participants d'écraser la cigarette en duo. Que ce soit avec un parrain non fumeur ou un autre fumeur qui souhaite lui aussi arrêter de fumer, le *Défi J'arrête, j'y gagne!* vous invite à vous inscrire au www.defitabac.ca pour participer au défi, cesser de fumer pendant au moins six semaines du 1^{er} mars au 11 avril 2009 et courir la chance de gagner de nombreux prix dont un voyage à Cuba !

Ce n'est pas tout, s'inscrire au *Défi J'arrête, j'y gagne!*, c'est se donner les outils pour réussir à vaincre sa dépendance au tabac avec l'aide de la trousse gratuite *Jean Coutu à la rescousse*; un bon moyen de se renseigner sur les avantages de bannir la cigarette de sa vie. L'adhésion au défi vous permet aussi d'être soutenu par les conseillers de la ligne 1-866-jarrête, tout en recevant des courriels d'encouragement à chacune des étapes de cessation.

Au cours des 9 dernières années, plus de 260 000 personnes ont participé au *Défi J'arrête, j'y gagne!*, et près de 2 concurrents sur 3 sont venus à bout de leur dépendance à la cigarette. Faites partie des statistiques, inscrivez-vous en duo au *Défi, J'arrête j'y gagne!* 2009.

LES FONDATIONS DU CSSS

Le CSSS a cinq fondations. Vous les connaissez ? La section *Fondations* des sites Internet et intranet du CSSS offrira bientôt un lien vers leurs activités de financement et permettront d'en apprendre un peu plus sur chacune d'elles. Aussi, une rubrique leur sera dorénavant consacrée dans le Canal.

Vous voulez faire un don ou désirez vous impliquer comme bénévole ? Vous avez des idées ou désirez soumettre un projet ? Voici comment les joindre :

NOM	PRÉSIDENT	POUR JOINDRE LA FONDATION
Fondation Champlain et Manoir-de-Verdun	Huguette Lamarre	514 766-8513, poste 8501 (Francine Pinard)
Fondation de la résidence Louis-Riel	Gilles Bourassa	514 931-2263, poste 703 (Chantal Trudel)
Fondation des Résidences Mance-Décary	Yvon Lamarre	514 935-4681, poste 2108 (Roger Laforest)
Fondation Hôpital de Verdun	Patrice Bélair, président Nicole Beaulieu, présidente-directrice générale	514 765-7302 (ligne directe) 514 362-1000, poste 2496 (Yvonne Dupont)
Fondation Jean-Jacques-Mercier des CLSC du CSSS du Sud-Ouest-Verdun	Paul Beaupré	514 933-0207, poste 480 (Suzie Keuninckx)

Fondation Hôpital de Verdun

Les sourires de Noël

La Fondation Hôpital de Verdun s'est associée à Amis sans frontières, au Richelieu international et à de nombreux écoliers pour offrir un témoignage d'affection aux résidents de l'hôpital durant le temps des fêtes. De jolies cartes « sourires de Noël » leur ont été remises en gage de bonheur pour l'année 2009.

Fondation des Résidences Mance-Décary

Partie de hockey contre Jean-Michel Anctil et ses amis

La partie de Hockey de la Fondation Mance-Décary avait lieu le 8 février au Centre récréatif Gadbois. La Fondation y a affronté Jean-Michel Anctil, Marc Dupré, Étienne Drapeau, Patrice Bélanger, Jean-Thomas Jobin, Jean L'Italien, Jean-François Baril, Christian Sbrocca, Jean-François Harrison, François Bessette et Michel Lacroix. Cette activité a permis d'amasser 8000 \$. Un beau succès !



Mise au jeu officielle. De gauche à droite, Thierry St-Cyr, député de Jeanne-Le Ber, Line Hamel, conseillère de ville, district de Saint-Henri-Petite-Bourgogne-Pointe-Saint-Charles, Marguerite Blais, député de Saint-Henri-Sainte-Anne, Ministre responsable des Aînés, Pierre Fréchette, conseiller d'arrondissement, district de Saint-Henri-Petite-Bourgogne-Pointe-Saint-Charles, Richard Deschamps, conseiller de ville, district Sault Saint-Louis. Avec les bâtons, à gauche : Roger Laforest, organisateur, responsable de la fondation et à droite : Jean-Michel Anctil, humoriste, acteur, animateur.



À votre agenda

Mercredi 8 avril

Le souper-concert au profit de la Fondation Champlain et Manoir-de-Verdun aura lieu au restaurant Hélène de Champlain, à 19h. Coût pour le repas et le spectacle : 125 \$. Réservation : 514 766-8513, poste 8501

Vendredi 24 avril

La Fondation des Résidences Mance-Décary organise un spectacle avec Grégory Charles et le Collège Vocal de Laval. Le spectacle aura lieu à 20 h, à la salle Jean-Grimaldi du Cégep André-Laurendeau. Billets : 70 \$, VIP : 100 \$ (quantité limitée). Renseignez-vous ou réservez au 514 935-4681, poste 2108.

Mercredi 20 mai

Malade de golf ? Le tournoi de golf 2009 de la Fondation Hôpital de Verdun aura lieu au Club Laval-sur-le-Lac. Réservez au 514 765-7302.

Fondation Hôpital de Verdun



Vos pieds dans la mer

La Fondation de l'Hôpital de Verdun est heureuse d'annoncer les gagnantes de ses deux derniers tirages de voyages, en collaboration avec Voyages Verdun (valeur de 4500 \$) :

- 19 décembre – M^{me} Jocelyne Coulombe, du Centre d'hébergement Champlain. Destination : Torremolinos, Espagne.
- 16 janvier – M^{me} Josiane Charland, de l'Hôpital de Verdun. Destination : Cancun, Rivière Maya, Mexique.

Bon voyage à toutes les deux !

Dans le prochain Canal, nous vous présenterons un bilan de la campagne de vaccination influenza et les gagnants du tirage « On gagne à se faire piquer ».

L'amour en douceur... quel bonheur ! Février est consacré mois de l'amour.

Le comité contre la violence conjugale et familiale du CSSS souhaite profiter de l'occasion pour vous souhaiter de vivre « l'amour en douceur » !

Pour toutes questions en lien avec la violence conjugale et familiale, n'hésitez pas à contacter l'un des membres du comité :

- Manon Auger, accueil psychosocial, CLSC
- Johanne Beaudry, hébergement
- Josée Brunet, santé physique, hôpital
- Frédéric Dautrepeont, services multidisciplinaires, responsable du comité
- Irène Fillion, services psychosociaux courants, CLSC
- Gisèle Perreault, enfance-jeunesse, CLSC
- Karine Tranchemontagne, petite enfance, CLSC
- Poste vacant, services aux personnes en perte d'autonomie

Bilan de la campagne d'entraide

La campagne 2008 d'entraide nous a permis d'amasser un montant de 7158\$. Aussi, une première cette année, 588\$ ont été amassés pour les fondations du CSSS. Des milliers de gens, jeunes et âgés, bénéficieront de votre appui.

Au nom du comité d'entraide et de nos cinq fondations, merci du fond du cœur !

Des échos du milieu

Le CSSS s'appête à lancer une toute nouvelle publication : le Canal – échos du milieu. Vous voulez en savoir davantage sur ce qui se passe dans chacune des installations ? Ce petit feuillet traitera plus particulièrement des activités et des gens œuvrant au CSSS. Si vous voulez faire connaître des activités ou des événements, faites parvenir vos suggestions à Francine Simard : Francine.Simard2@ssss.gouv.qc.ca ou 514 362-1000, poste 2488.



Avis de recherche

**Vous aimez votre travail au sein du CSSS ?
Vous aimez le milieu dans lequel vous œuvrez ?
Vous aimez votre profession ?
Vous croyez que vous pourriez aider à mieux faire valoir votre profession ou votre travail ?
Alors vous êtes celui ou celle que nous recherchons !**

Nous avons besoin de votre participation pour tourner un court film en vidéo qui servira à recruter du personnel. Il ne s'agit que de quelques minutes par personne...

Alors si l'action et le défi vous intéressent, communiquez avec Francine Simard, agente d'information : 514 362-1000, poste 2488.



LeCanal

Le Canal est publié par la Direction des communications et des relations publiques du CSSS du Sud-Ouest-Verdun.

Directrice des communications et des relations publiques : Monique Guay
Rédactrice en chef : Marie-Andrée Saumier
Graphisme et montage : G branding & design

Impression : Les publicités A. Campeau

Ont également participé à la production de ce numéro :
Catherine Bordeleau, Domna Demetelin, Katia Gendron, Roxane Guindon, Lyne Lévesque,
les membres du comité contre la violence conjugale et les fondations du CSSS.

Vous avez des suggestions de sujets à aborder dans un prochain numéro ? Vous souhaitez transmettre un texte à publier ?
Communiquez avec l'équipe des communications : marieandree.saumier.sov@ssss.gouv.qc.ca ou 514 766-0546, poste 3304.



Imprimé avec des encres végétales sur du papier fait à partir de fibres recyclées à 100%. **Prenez-en un, passez-le, recyclez-le !**